

P R O D O T T O S T O N E I T A L I A N A - M A D E I N I T A L Y

MANUEL TECHNIQUE TRANCHES ET PLANS DE TRAVAIL

Usinage - nettoyage - entretien:

QUARTZ POLI

Quartz Structuré
JAIPUR, GRAIN, LUNARE et ROCFACE

STONE
ITALIANA

INDEX

Page 3	Partie I	Page 10	Partie III
	TRANCHES ET PLANS DE TRAVAIL		SURFACES QUARTZ STRUCTURÉ
			JAIPUR, GRAIN, LUNARE, RocFACE
"	TRANSPORT, UTILISATION ET USINAGE	"	PRODUITS NÉCESSAIRES
"	Chargement et Transport des tranches	"	PHASE 1) Lavage et nettoyage après l'usinage en atelier
"	Manutention et stockage des tranches dans l'atelier du marbrier	Page 11	PHASE 2) Application du produit de protection et emballage
"	Poids des tranches 305x140 cm	Page 12	PHASE 3) Nettoyage après l'installation
"	Usinage des tranches	"	PHASE 4) Nettoyage et entretien ordinaire
"	LA COUPE DES TRANCHES	"	PHASE 5) Nettoyage et entretien extraordinaire
Page 4	Instructions pour la coupe des cornières		
"	Instructions pour la réalisation de découpes brutes (bord droit)		
Page 5	Polissage et/ou brossage des chants	Page 14	Partie IV
"	Polissage du chant en tore		FAQ - PLANS DE TRAVAIL
Page 6	Collage		
"	C.N.C.		
"	Remarques		
"	Manutention et emballage des plans		
Page 7	Partie II		
	SURFACES QUARTZ POLI		
"	PRODUITS NÉCESSAIRES		
"	PHASE 1) Lavage et nettoyage après l'usinage en atelier		
Page 8	PHASE 2) Nettoyage après l'installation		
"	PHASE 3) Nettoyage et entretien ordinaire		
Page 9	PHASE 4) Nettoyage et entretien extraordinaire		

PRODUITS POUR NETTOYAGE DES TRANCHES ET DES PLANS DE TRAVAIL STONE ITALIANA



STONE CLEANER
Flacon 1 litre et
flacons spray 150 ml.



SOLVENT STRIPPER
Bidon 1 litre.



STONE TILE CLEANER
Flacon 1 litre et 150 ml.



STONE KIT
3 flacons 150 ml:
STONE TILE CLEANER
STONE CLEANER-spray
JAIPUR STONE PROTECTOR-spray



JAIPUR STONE PROTECTOR
Bidon 1 litre et
flacons spray 150 ml.

TRANCHES ET PLANS DE TRAVAIL

Partie I

TRANSPORT, UTILISATION ET USINAGE

Chargement et Transport des tranches

Les tranches Stone Italiana doivent être chargées verticalement, appuyées sur des chevalets spécifiques en bois ou en métal.

Durant leur chargement sur le camion et/ou le container, les tranches seront chargées en ayant soin de prévoir que leur partie avec la surface finie soit placée contre la partie finie de la tranche située à côté, et qu'ensuite la partie brute soit posée contre l'autre partie brute de la tranche située à côté. Dans le cas de tranches de nos collections JAIPUR, GRAIN, LUNARE et ROCFACE les surfaces finies doivent être protégées d'une manière adéquate par une pellicule. L'absence de ces précautions peut provoquer la rayure **irréversible** de la surface.

Les tranches doivent être bloquées sur le camion et/ou dans le container à l'aide de chaînes en ayant la précaution de ne pas mettre la chaîne en contact direct avec la tranche, mais d'interposer une épaisseur de bois. Le non-respect de ces précautions peut provoquer des brèches ou des ruptures de tranches. Il est déconseillé d'utiliser des courroies car celles-ci ne garantissent pas la tenue des tranches et exposent le chargement à des risques.

Manutention et stockage des tranches dans l'atelier du marbrier

La manutention des tranches dans l'atelier du marbrier doit être effectuée à l'aide d'engins de levage équipés de pinces neutres. Dans le cas de levage à l'aide de cordes, il est conseillé de les utiliser recouvertes de matière plastique. On évitera de cette manière de mettre la corde métallique en contact directe avec le matériau qui pourrait, dans quelques cas, être abîmé durant l'effort du levage.

La condition optimale pour le stockage des tranches est dans un dépôt, à l'abri, non exposées à la lumière directe du soleil.

En cas de stockage en plein air, les tranches devront être recouvertes d'une toile sombre. L'exposition directe aux rayons du soleil pourrait engendrer des phénomènes d'altération des coloris, plus visibles sur les parties exposées.

L'exposition aux agents atmosphériques pourrait détériorer de manière **irréversible** la surface des tranches.

Les tranches doivent être stockées en utilisant deux points d'appui, de façon à éviter tout risque d'éventuel gondolage.

Poids des tranches 305x140 cm:

Tranche de 3 cm d'épaisseur: 320 kg environ

Tranche de 2 cm d'épaisseur: 215 kg environ

Tranche de 1,3 cm d'épaisseur: 141 kg environ

Usinage des tranches

A cause de leur dureté importante, les tranches en pierre reconstituée à base de quartz de Stone Italiana nécessitent l'utilisation de disques, d'outils et d'abrasifs spécifiques.

Il est recommandé de ne pas utiliser des produits qui ne sont pas adaptés.

La non observation de ces recommandations pourrait provoquer des brûlures sur les chants, des rayures de la surface ainsi que des ruptures, même à distance dans le temps et une fois que le plan a déjà été posé.

LA COUPE DES TRANCHES

Les machines devant être utilisées pour couper les tranches Stone Italiana sont la scie à portique ou la scie «drapeau».

Le plan de la machine doit être perpendiculaire au disque.

Un débit constant d'eau froide est nécessaire afin de garantir le refroidissement.

Le disque doit être spécifique pour un recomposé de quartz, pas dur, de bonne qualité, à secteur étroit avec un liant adéquat. Le diamètre du disque doit être en fonction de la machine à couper.

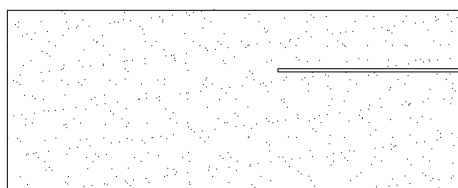
La vitesse périphérique du disque doit être comprise entre 22 et 28 ml/seconde, la valeur est calculée sur la base d'un disque d'un diamètre de 350 mm, selon la formule :

diamètre (exprimé en mètres) x 3,14 x 1400 / 60 (1400 se réfère au nombre de tours/minute du moteur).

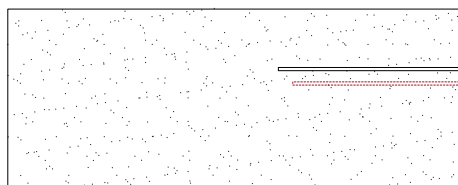
La vitesse d'avancement doit être de 1 – 1,5 ml la minute.

Pour la coupe à 45° il est conseillé d'utiliser le disque spécifique pour la coupe à 45°.

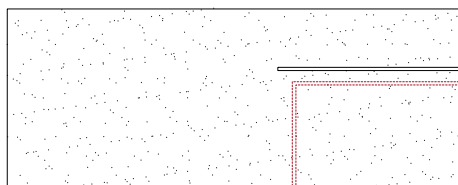
PLANCHE 1 PROCEDURE COUPE DE CORNIÈRES



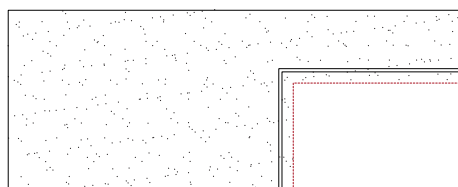
1^{ère} COUPE



2^{ème} COUPE



3^{ème} COUPE



4^{ème} COUPE

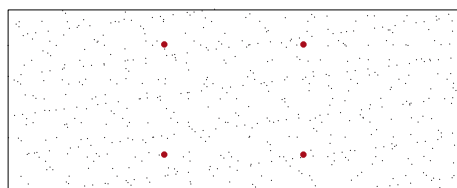
Instructions pour la coupe des cornières

Pour une coupe correcte en « L » du matériau Stone Italiana, il est nécessaire avant tout d'effectuer une coupe sur mesure dans le sens longitudinal et, tout de suite après, une seconde coupe parallèle à la première, espacée de 4 à 5 cm environ, afin d'enlever d'éventuelles tensions à la dalle.

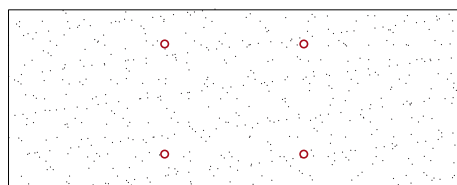
Effectuer ensuite la troisième coupe correspondant à la deuxième coupe sur mesure, et ce dans le sens vertical.

Procéder à la quatrième coupe sur mesure, parallèle à la seconde (celle en vertical), toujours espacée de 4 à 5 cm environ.

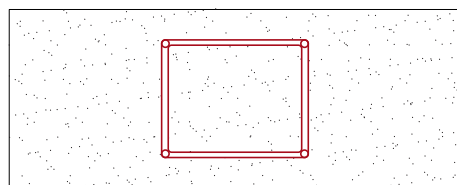
PLANCHE 2 PROCEDURE TROUS BRUTS DROITS



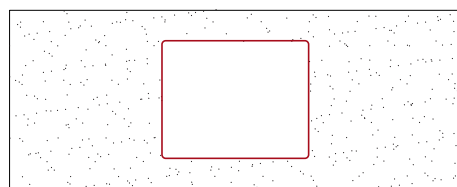
1) MARQUER LES SOMMETS



2) CAROTTER EN CORRESPONDANCE DU SOMMET



3) UNIR AVEC COUPE PASSANTE



4) TROU PROPRE AVEC ANGLES ARRONDIS

Instructions pour la réalisation de découpes brutes (bord droit)

• Pour effectuer les découpes brutes, il est toujours nécessaire d'utiliser des outils spécifiques pour le reconstitué de quartz.

• Placer la pièce avant d'être trouée sur le banc (banc de la fraise, banc du trépan / CNC, etc.) avec la surface brillante dirigée vers le haut.

• Marquer les sommets du trou à effectuer et puis carotter en correspondance des sommets indiqués avec une mèche ayant un diamètre d'environ 30 mm, et ce de manière à effectuer les trous passants.

• Unir les trous avec une coupe passante afin d'obtenir l'équarrissage complet du trou.

• Il est conseillé que les angles soient toujours arrondis et non pas en arête vive.

MACHINE POUR USINAGE CHANTS EN TORE

BORD	EPAISSEUR	FINITION MEULES	TRAITEMENT
		Série meules pour finition POLIE, JAIPUR, GRAIN, LUNARE, RocFACE	Série brosses diamantées pour finition JAIPUR, GRAIN, LUNARE, RocFACE
1,3-2,0-3,0	PULIDO	2M-3M-4M-600-800-1000	
1,3-2,0-3,0	JAIPUR	2M	46-80-120 JAIPUR STONE PROTECTOR
1,3-2,0-3,0	GRAIN	2M	60-80-120 JAIPUR STONE PROTECTOR
1,3-2,0-3,0	LUNARE	2M	60-80-120 JAIPUR STONE PROTECTOR
1,3-2,0-3,0	RocFACE		36-46-80 JAIPUR STONE PROTECTOR

MACHINE POUR POLISSAGE CHANTS DROITS

BORD	EPAISSEUR	FINITION MEULES	TRAITEMENT
		Série meules pour finition POLIE, JAIPUR, GRAIN, LUNARE, RocFACE	Série brosses diamantées pour finition JAIPUR, GRAIN, LUNARE, RocFACE
1,3-2,0-3,0	POLIE	Vert-Noir-Rouge-Jaune Blanc-Bleu	
1,3-2,0-3,0	JAIPUR	Vert	80-120 JAIPUR STONE PROTECTOR
1,3-2,0-3,0	GRAIN	Vert	46-80-120 JAIPUR STONE PROTECTOR
1,3-2,0-3,0	LUNARE	Vert	46-80-120 JAIPUR STONE PROTECTOR
1,3-2,0-3,0	RocFACE	Vert	36-46-80 JAIPUR STONE PROTECTOR

2M-3M-4M (Série meules magnésite)
FINITION EXCELLENTE: 600-800-1000 (Série meuls diamantées résinoïdes) ADRIA ABRASIVI
36-46-80-120 (Série brosses diamantées MAFLEX-DIA) VENETA ABRASIVI
Vert-Noir-Rouge-Jaune-Blanc-Bleu (Série meuls diamantées DIAHARDXT) VENETA ABRASIVI

BONNE FINITION: 6M-8M-12S (Série meules magnésite). Meules économiques alternatives aux meules diamantées résinoïdes indiquées ci-dessus: 600-800-1000

Polissage et/ou brossage des chants

Pour polir et/ou pour brosser les chants des tranches Stone Italiana, il est possible d'utiliser des machines traditionnelles de polissage de chants.

Vérifier que la pièce à façonner soit perpendiculaire au banc, que l'eau soit propre et avec un débit constant, afin de garantir la qualité du produit final et le refroidissement.

L'avancement du ruban doit être en fonction de l'épaisseur, comprise habituellement entre 0,75 ml et 1,5 ml par minute.

Pour le polissage, les meules doivent posséder un diamètre de 130 mm et la pression doit être comprise entre 1,5 et 2,5 bars selon la mécanique et le type d'abrasif. Les abrasifs doivent être spécifiques pour le recomposé de quartz: leur typologie influe sur le réglage de la machine. Le chant terminé doit être nettoyé à l'aide d'un détergent décalquant ou neutre.

Pour une meilleure finition on peut appliquer une cire neutre.

Planche 3

Pour le brossage, les brosses doivent être à fil diamanté (fil de couleur jaune). Les séries à considérer sont 36 – 46 – 60 – 80 – 120.

Le chant brossé et terminé doit être nettoyé et traité comme la surface JAIPUR, GRAIN, LUNARE et RocFACE.

Polissage du chant en tore

Pour polir en tore les chants des tranches Stone Italiana, il est possible d'utiliser des machines traditionnelles de polissage de chants.

Vérifier que la pièce à façonner soit perpendiculaire au banc, que l'eau soit propre et avec un débit constant, afin de garantir la qualité du produit final et le refroidissement.

Dans le cas de machine équipée de meules à

profil fixe, on peut considérer des vitesses doubles par rapport à la machine traditionnelle pour l'avancement du ruban.

Les abrasifs doivent être spécifiques pour le reconstitué de quartz: leur typologie influe sur le réglage de la machine. Le chant terminé doit être nettoyé à l'aide d'un détergent décalquant ou neutre. Pour une meilleure finition on peut appliquer une cire neutre.

Voir planche 3 (page 5)

Collage

Le collage doit être effectué à l'aide de produits utilisés normalement pour les pierres naturelles, du type mono-composant à base de résine polyester (résine + durcisseur). Les adhésifs peuvent être transparents, colorables en pâte ou avec des poudres et polissables.

Les pièces à coller doivent être bien propres. Seules des surfaces brutes peuvent être collées; elles devront être plates afin de garantir la régularité de la pièce finie.

Avant le durcissement complet, nettoyer le produit en excès à l'aide d'une spatule rasante et des chiffons.

Le temps de durcissement varie en fonction de la quantité de durcisseur utilisé: en colorant la colle, les temps s'allongent. Des couleurs transparentes et claires demandent un temps de durcissement d'environ 20 minutes; des coloris intermédiaires et sombres demandent un temps de durcissement de 25 à 30 minutes environ.

Il est conseillé d'utiliser des produits déjà colorés.

C.N.C.

Les outils fournis doivent être spécifiques pour le reconstitué de quartz.

Les coupes effectuées au disque (avec un diamètre de 200 mm), considérées sur une épaisseur de 3 cm, doivent être effectuées en deux passages, en prévoyant un avancement de la coupe de 1 ml / minute ; la vitesse périphérique du disque ne doit pas dépasser les 25 ml/seconde. *Pour le calcul, voir la formule « La coupe des tranches ».*

Pour tous les autres usinages, se référer au manuel d'utilisation et d'instructions de la machine CNC.

Remarques

- Les abrasifs spécifiques pour le reconstitué de quartz sont: magnésite, résinoïde, métalli-

ques / diamantés.

- Pour les découpes par dessous, utiliser uniquement des douilles en nylon. Nous déconseillons l'utilisation de douilles métalliques.

- Ne jamais renforcer les plans, qu'ils soient de 2 cm ou de 3 cm d'épaisseur, en correspondance des trous: le renfort pourrait fragiliser ledit plan en correspondance du trou renforcé car, en le raidissant, il réduit considérablement le niveau de flexibilité du produit.

Manutention et emballage des plans

La manutention du plan façonné doit être toujours et uniquement en vertical, sur la tranche et jamais horizontalement. Pour l'emballage utiliser une couverture en polyéthylène de 50/100 microns.

Ne pas utiliser de papier bulle, de bois, de carton et de polystyrène directement sur la surface du plan mais toujours interposer du polyéthylène.

**Informations et instructions
pour le nettoyage et l'entretien
des plans de travail STONE ITALIANA**

PRODUITS NÉCESSAIRES

STONE TILE CLEANER est un détergent légèrement acide facilement utilisable; il est efficace tout aussi bien contre la saleté de nature grasse que contre la saleté de nature calcaire. Il est indiqué pour le lavage et le nettoyage après l'usinage de la tranche et peut être utilisé sur tous les matériaux Stone Italiana, sauf ceux contenant de la nacre (Lido, Poloperla, Pittiperla).

STONE TILE CLEANER est disponible en flacons de 1 litre et 150 ml.

STONE CLEANER est un détergent neutre d'emploi facile, étudié spécifiquement par Stone Italiana pour le nettoyage ordinaire de ses matériaux, inclus ceux contenant de la nacre (Lido, Poloperla, Pittiperla).

STONE CLEANER est disponible en flacons d'1 litre ainsi qu'en flacons spray de 150 ml.

SOLVENT STRIPPER est un produit pour enlever les résidus de silicone. Solvent Stripper est disponible en bidons d'1 litre.

Les produits ont été étudiés et réalisés spécifiquement pour Stone Italiana; ils n'ont pas leurs équivalents dans la production standard d'entreprises de produits détergents et de protection.

Il est recommandé de ne pas utiliser de produits ne portant pas la marque Stone Italiana.

LES PHASES

- 1) **Lavage et nettoyage après l'usinage en atelier;**
- 2) **Nettoyage après l'installation;**
- 3) **Nettoyage et entretien ordinaire;**
- 4) **Nettoyage et entretien extraordinaire.**

PHASE 1)

**Lavage et nettoyage
après l'usinage en atelier
(sauf produits contenant de la nacre)**

Produit nécessaire: STONE TILE CLEANER,
(détergent légèrement acide).

Il est nécessaire d'effectuer un lavage préliminaire pour enlever la saleté grasse provoquée par la manutention et par les machines ainsi

que l'accumulation de calcaire contenu dans l'eau de coupe, en effectuant un premier nettoyage avec de l'eau courante et en frottant ensuite avec un chiffon pour enlever la saleté superficielle.

Durant l'usinage des matériaux foncés en général, nous conseillons de sécher la surface rapidement, de façon d'éviter la stagnation de l'eau qui pourrait créer de phénomènes des halos très difficiles à enlever.

1a) MODE DE NETTOYAGE

- Mouiller la surface uniformément avec une solution de **STONE TILE CLEANER** diluée à 30% (une part de **STONE TILE CLEANER** pour deux parts d'eau) et laisser agir pendant 10 minutes environ
- Frotter **légèrement** la surface avec une éponge jaune/verte du côté de la partie abrasive jusqu'à l'élimination complète de la saleté résiduelle
- Rincer abondamment à l'eau courante
- Sécher avec de l'air ou, si possible, de manière naturelle.

Pour les produits contenant de la nacre (Lido, Poloperla, Pittiperla), utiliser que STONE CLEANER pur au lieu de STONE TILE CLEANER. Eviter impérativement l'utilisation de détergents légèrement acides ou alcalins, car ils peuvent endommager de manière irréparable les parties en nacre et/ou en sodalite.

**1b) Inconvénients suite
à mauvaise application
de STONE TILE CLEANER ou STONE CLEANER
et actions correctives éventuelles**

Si la saleté persiste:

STONE TILE CLEANER ou **STONE CLEANER** n'a pas été appliqué uniformément. L'opération de nettoyage doit être répétée à partir du début. Si le plan n'est pas frotté ou s'il a été frotté d'une manière insuffisante:

L'opération de nettoyage doit être répétée à partir du début.

Si la surface est opaque :

Elle n'a pas été bien rincée. Bien rincer la surface et essuyer.

1c) Produits qu'il ne faut surtout pas employer

- Produits alcalins et basiques: ils peuvent provoquer le blanchiment irréversible des surfaces polies.
- Détergents ayant comme principe actif l'hypochlorite de sodium: ils peuvent provoquer le blanchiment irréversible des surfaces JAIPUR, GRAIN, LUNARE, ROCFACE ainsi que des surfaces polies.
- Détergents contenant du savon de Marseille ou des composants siliconés (indiqués sur l'étiquette comme *polysiloxane*): ils provoquent la formation d'une patine superficielle perméable à la saleté sur les surfaces polies ainsi que le blanchiment irréversible des surfaces JAIPUR, GRAIN, LUNARE, ROCFACE.
- Produits lavant cirant: ils provoquent la formation d'une patine superficielle perméable à la saleté sur les surfaces polies. S'ils sont utilisés, essayer de nettoyer avec **STONE TILE CLEANER** (sauf pour les matériaux contenant de la nacre).

Ne pas appliquer produits de traitement hydrofuge sur les plans polis.

FASE 2) Nettoyage après l'installation

Les plans de travail Stone Italiana doivent être traités comme tout autre élément de la cuisine; il faut donc éviter de les manipuler avec des mains grasses et/ou sales et leur montage doit être effectué avec soin. Tout cela facilitera les opérations de nettoyage.

Le nettoyage après l'installation devra être attentif et en prenant des précautions spécifiques.

Produits nécessaires:

SOLVENT STRIPPER (produit pour enlever les résidus de silicone),

STONE TILE CLEANER (détergent légèrement acide),

STONE CLEANER (détergent neutre).

On oublie très fréquemment d'enlever les résidus de silicone de manière adéquate et soigneuse immédiatement après avoir installé le plan de travail. A titre préventif, il est indispensable de protéger les bords des côtés à silicifier, tant sur le plan de travail que sur le

retour, avec du ruban papier de protection. Pour enlever les résidus de silicone, utiliser exclusivement **SOLVENT STRIPPER**: verser le produit sur le silicone et attendre au moins 15 minutes. Le silicone, qui était solide, commencera à devenir gélatineux. A l'aide d'une brosse en plastique, enlever le silicone fondu et frotter **légèrement** pour enlever les résidus de silicone à l'aide d'une éponge jaune/verte du côté abrasif, jusqu'à disparition complète des résidus.

Une fois le plan de travail installé avec les précautions opportunes et une fois enlevés les résidus de silicone, il doit être nettoyé avec **STONE TILE CLEANER** (sauf les produits contenant de la nacre, pour lesquels il faudra utiliser exclusivement **STONE CLEANER**).

2a) MODE DE NETTOYAGE

- Mouiller uniformément la surface avec une solution de **STONE TILE CLEANER** diluée à 30% (une part de **STONE TILE CLEANER** pour deux parts d'eau) ou bien de **STONE CLEANER** pur pour des matériaux contenant de la nacre.
- Frotter **légèrement** la surface avec une éponge jaune/verte (scotch-brite) du côté de la partie abrasive jusqu'à l'élimination complète des résidus superficiels.
- Bien rincer avec de l'eau propre et sécher.

PHASE 3) Nettoyage et entretien ordinaire

Les tests effectués démontrent que le Quartz Reconstitué Stone Italiana est extrêmement résistant aux agressions des produits alimentaires et de nettoyage les plus communs car il n'absorbe pas, se nettoyant donc facilement.

Produits nécessaires:

STONE CLEANER (détergent neutre).

Stone Italiana a étudié spécifiquement des produits de nettoyage qui garantissent l'efficacité contre la saleté et les agressions sur le plan. Il est donc conseillé d'utiliser **STONE CLEANER** spray (non dilué) tous les jours ou bien tout autre détergent d'usage domestique pour le nettoyage des surfaces. Eviter d'utiliser des détergents trop agressifs ou spécifiques pour le nettoyage des aciers, des fourneaux, etc, ainsi que des détergents contenant des savons de Marseille ou des produits siliconés. **Pour les plans contenant des inserts de nacre (Lido, Pittiperla, Poloperla) il est**

nécessaire d'utiliser toujours et uniquement **STONE CLEANER** spray ou tout autre détergent neutre d'usage domestique.

3a) MODE DE NETTOYAGE

- Mouiller la surface uniformément avec **STONE CLEANER** spray ou détergent neutre disponible dans le commerce et frotter avec une éponge jaune/verte du côté doux jusqu'à l'élimination complète de la saleté en surface.
- Rincer avec un chiffon et de l'eau propre.

PHASE 4)

Nettoyage et entretien extraordinaire

Les plans de cuisine Stone Italiana n'absorbent pas, mais les taches doivent être enlevées dans les 16 heures suivant leur formation et cela est valable pour tout type de taches.

Au cas où le nettoyage ordinaire n'aurait pas été efficace ou en cas de saleté persistante, comme taches de calcaire, vin rouge, mousseux, café, thé, sang, huile, sauce tomate, résidus d'aliments, substances sucrées, gras et graisses en général, giclées d'huile bouillante, il est conseillé de nettoyer à l'aide des produits spécifiques suivants:

Produits nécessaires:

STONE CLEANER (détergent neutre) pour les matériaux contenant de la nacre;

STONE TILE CLEANER (détergent légèrement acide) pour tous les autres matériaux.

4a) MODE DE NETTOYAGE

(sauf produits contenant de la nacre)

- Mouiller la surface uniformément avec une solution de **STONE TILE CLEANER** diluée à 30% (une part de **STONE TILE CLEANER** pour deux parts d'eau) et laisser agir pendant 10 minutes environ. **En cas de matériaux contenant de la nacre, utiliser uniquement **STONE CLEANER** non dilué**
- Frotter **légèrement** la surface avec une éponge jaune/verte du côté de la partie abrasive jusqu'à l'élimination complète de la saleté superficielle
- Bien rincer avec de l'eau propre
- Sécher
- En cas de difficulté pour enlever les taches, appliquer sur une éponge jaune/verte **STONE TILE CLEANER non dilué**, frotter **légèrement** en utilisant l'éponge du côté de la partie abrasive et puis bien rincer. **Pour les maté-**

riaux contenant de la nacre, toujours utiliser **STONE CLEANER** pur.

NOTA

La pureté et l'intensité du ton de couleur noire du produit **Superblack** pourraient rendre visibles éventuels phénomènes d'abrasion par rapport aux autres produits des collections Stone Italiana.

Informations et instructions pour le nettoyage et l'entretien des plans de travail STONE ITALIANA

PRODUITS NÉCESSAIRES

STONE TILE CLEANER est un détergent légèrement acide facilement utilisable; il est efficace tout aussi bien contre la saleté de nature grasse que contre la saleté de nature calcaire. Il est indiqué pour le lavage et le nettoyage après l'usinage de la tranche et peut être utilisé sur les matériaux Stone Italiana avec finition JAIPUR, GRAIN, LUNARE et ROCFACE.

STONE TILE CLEANER est disponible en flacons de 1 litre et 150 ml.

STONE CLEANER est un détergent neutre indiqué pour le nettoyage durant les 4 jours suivant l'application du produit de protection. **STONE CLEANER** est disponible en flacons d'1 litre ainsi qu'en flacons spray de 150 ml.

JAIPUR STONE PROTECTOR est en produit de protection et il est indiqué pour la protection du plan fini. Il est disponible en flacons de 1 litre et 150 ml spray. Un flacon de 1 litre suffit pour au moins 10 plans de travail de 4-5 m² chacun.

SOLVENT STRIPPER est un produit pour enlever les résidus de silicone. **SOLVENT STRIPPER** est disponible en bidons d'1 litre.

STONE KIT est une confection de produits pour le nettoyage et l'entretien des plans Stone Italiana. Le kit est composé par 3 flacons de 150 ml chaque: **STONE TILE CLEANER**, **STONE CLEANER spray** et **JAIPUR STONE PROTECTOR spray**.

Ces produits ont été étudiés et réalisés spécifiquement pour Stone Italiana; ils n'ont pas leurs équivalents dans la production standard d'entreprises de produits détergents et de protection.

Il est recommandé de ne pas utiliser de produits ne portant pas la marque Stone Italiana.

LES PHASES

- 1) **Lavage et nettoyage après l'usinage en atelier;**
- 2) **Application du produit de protection et emballage;**
- 3) **Nettoyage après l'installation;**
- 4) **Nettoyage et entretien ordinaire;**
- 5) **Nettoyage et entretien extraordinaire.**

PHASE 1)

Lavage et nettoyage après l'usinage en atelier

Produit nécessaire:

STONE TILE CLEANER (détergent légèrement acide).

Il est nécessaire d'effectuer un lavage préliminaire pour enlever la saleté grasse provoquée par la manutention et par les machines ainsi que l'accumulation de calcaire contenu dans l'eau de coupe, en effectuant un premier nettoyage avec de l'eau courante et en frottant ensuite avec un chiffon pour enlever la saleté superficielle.

1a) MODE DE NETTOYAGE

- Mouiller la surface uniformément avec une solution de **STONE TILE CLEANER** diluée à 30% (une part de **STONE TILE CLEANER** pour deux parts d'eau) et laisser agir pendant 10 minutes environ
- Frotter **légèrement** la surface avec une éponge jaune/verte du côté de la partie abrasive jusqu'à l'élimination complète de la saleté résiduelle
- Rincer abondamment à l'eau courante
- Sécher avec de l'air ou, si possible, de manière naturelle.

1b) Inconvénients suite à mauvaise application de **STONE TILE CLEANER** et actions correctives éventuelles

Si la saleté persiste:

STONE TILE CLEANER n'a pas été appliqué uniformément. L'opération de nettoyage doit être répétée à partir du début.

Si le plan n'est pas frotté ou s'il a été frotté d'une manière insuffisante:

L'opération de nettoyage doit être répétée à partir du début.

Si la surface est opaque:

Elle n'a pas été bien séchée. Bien rincer la surface et essuyer.

1c) Produits qu'il ne faut surtout pas employer

- Décirants forts, détergents forts, produits à forte base de solvant, alcool, acétone, produits alcalins, détachants: ils pourraient provoquer le blanchiment irréversible de la surface JAIPUR, GRAIN, LUNARE, ROCFACE.
- Détergents ayant comme principe actif l'hy-

pochlorite de sodium: ils peuvent provoquer le blanchiment irréversible des surfaces JAIPUR, GRAIN, LUNARE, ROCFACE ainsi que des surfaces polies.

- Détergents contenant du savon de Marseille ou des composants siliconés (indiqués sur l'étiquette comme polysiloxane): ils provoquent la formation d'une patine superficielle perméable à la saleté sur les surfaces polies ainsi que le blanchiment irréversible des surfaces JAIPUR, GRAIN, LUNARE, ROCFACE.
- Produits lavant cirant: ils provoquent la formation d'une patine superficielle perméable à la saleté sur les surfaces Jaipur, Grain, Lunare, RocFace et polies. S'ils sont utilisés, essayer de nettoyer avec **STONE TILE CLEANER** (sauf pour les matériaux contenant de la nacre).

PHASE 2)

Application du produit de protection et emballage

Produit nécessaire: JAIPUR STONE PROTECTOR (*produit de protection*).

C'est le seul produit spécifique que l'on peut utiliser car c'est le seul qui ne compromet pas le résultat esthétique et qui optimise les caractéristiques techniques du JAIPUR, GRAIN, LUNARE et ROCFACE. Au lieu de protéger la surface, les produits similaires ou alternatifs peuvent la rendre perméable à la saleté et générer des problèmes et des phénomènes, même des mois après.

JAIPUR STONE PROTECTOR facilite l'entretien ordinaire du plan de travail, améliore l'esthétique du matériau (notamment l'uniformité et la profondeur de la couleur), ravive la tonalité de couleur d'origine sur les matériaux foncés et remédie aux problèmes de surface causés par les agents atmosphériques et l'usure.

L'application du produit de protection **JAIPUR STONE PROTECTOR** doit être effectuée uniquement sur un plan propre.

2a) MODE D'EMPLOI

- Appliquer uniformément sur la surface bien sèche un voile fin de **JAIPUR STONE PROTECTOR** à l'aide d'un chiffon sec et propre
- Attendre au moins 5 minutes et commencer à uniformiser avec un chiffon en coton: la surface ne doit pas contenir de produit en excès (visible comme des taches de graisse). Il est fondamental d'enlever le produit en excès à l'aide d'un chiffon propre

- Laisser sécher le plan de manière naturelle à l'intérieur du laboratoire pendant au moins 15 minutes.

JAIPUR STONE PROTECTOR agit indépendamment de la température: il est de toute manière conseillé de faire sécher dans une pièce ayant une température non inférieure à 10° / 12°C.

Une fois que le plan est sec, passer à l'emballage. La surface doit être couverte avec du polyéthylène lisse.

Il est recommandé d'éviter de mettre du bois, du polystyrène, du pluriball en contact avec la surface protégée avec **JAIPUR STONE PROTECTOR**.

2b) Inconvénients suite à mauvaise application de JAIPUR STONE PROTECTOR et actions correctives éventuelles

Si l'on note un blanchiment de la surface:

JAIPUR STONE PROTECTOR a été appliqué sur une surface pas suffisamment propre ou pas bien rincée. Nettoyer avec **STONE TILE CLEANER** et rincer, puis répéter les opérations d'application du **JAIPUR STONE PROTECTOR** à partir du début.

Si des auréoles et/ou des surfaces à l'aspect graisseux apparaissent:

Le produit de protection a bien séché, mais son excès n'avait pas été enlevé précédemment. Nettoyer avec **STONE TILE CLEANER** et rincer, puis répéter à partir du début les opérations d'application de **JAIPUR STONE PROTECTOR**.

Si des auréoles apparaissent au contact du polyéthylène:

Le plan a été emballé sans être suffisamment sec. Nettoyer et enlever les auréoles avec quelques gouttes de **STONE TILE CLEANER** pur, en frottant avec un chiffon et rincer, puis appliquer de nouveau un voile de **JAIPUR STONE PROTECTOR**, selon les instructions précédentes.

IMPORTANT

JAIPUR STONE PROTECTOR est un produit de protection qui opère sur la surface du plan en formant un voile de protection qui ne crée pas d'épaisseur.

Il est facilement reconnaissable par rapport aux autres produits de protection ou imprégnants car, s'il est appliqué normalement et correctement, il uniformise la surface sans créer de zones plus brillantes.

Il est produit spécifiquement pour Stone Italiana

et il n'a pas son équivalent sur le marché, il est unique par ses caractéristiques et son mode d'emploi.

Il est recommandé d'utiliser le détergent **STONE CLEANER** pour le nettoyage du plan dans les 4 jours qui suivront l'application du produit de protection. Il sera ensuite possible d'employer des produits d'usage courant.

PHASE 3)

Nettoyage après l'installation

Les plans de travail Stone Italiana doivent être traités comme tout autre élément de la cuisine; il faut donc éviter de les manipuler avec des mains grasses et/ou sales et leur montage doit être effectué avec soin. Tout cela facilitera les opérations de nettoyage.

Le nettoyage après l'installation devra être attentif et en prenant des précautions spécifiques.

Utiliser exclusivement le détergent neutre **STONE CLEANER** pour le nettoyage ordinaire du plan dans les quatre jours suivant l'installation.

Il sera ensuite possible d'employer des détergents d'usage courant disponibles dans le commerce.

Produits nécessaires:

SOLVENT STRIPPER (produit pour enlever les résidus de silicone),

STONE TILE CLEANER (détergent légèrement acide),

On oublie très fréquemment d'enlever les résidus de silicone de manière adéquate et soignée immédiatement après avoir installé le plan de travail. A titre préventif, il est indispensable de protéger les bords des côtés à silicifier, tant sur le plan de travail que sur le retour, avec du ruban papier de protection.

Pour enlever les résidus de silicone, utiliser exclusivement **SOLVENT STRIPPER**: verser le produit sur le silicone et attendre au moins 15 minutes. Le silicone, qui était solide, commencera à devenir gélatineux. A l'aide d'une brosse en plastique, enlever le silicone fondu et frotter **légèrement** pour enlever les résidus de silicone à l'aide d'une éponge jaune/verte du côté de la partie abrasive, jusqu'à disparition complète des résidus.

Effectuer un second passage: verser de nouveau le produit, laisser agir pendant 15 minutes et frotter **légèrement** pour ôter les résidus avec une éponge jaune/verte du côté de la partie abrasive jusqu'à leur élimination complète.

Une fois le plan de travail installé avec les précautions opportunes et une fois enlevés les résidus de silicone, il doit être nettoyé avec **STONE TILE CLEANER** et après rincé.

3a) MODE DE NETTOYAGE

- Mouiller uniformément la surface avec une solution de **STONE TILE CLEANER** diluée à 30% (une part de **STONE TILE CLEANER** pour deux parts d'eau)
- Frotter **légèrement** la surface avec une éponge jaune/verte du côté de la partie abrasive jusqu'à l'élimination complète des résidus superficiels
- Bien rincer avec de l'eau propre et sécher.

PHASE 4)

Nettoyage et entretien ordinaire

Les tests effectués démontrent que le Quartz Reconstitué Stone Italiana est extrêmement résistant aux agressions des produits alimentaires et de nettoyage les plus communs car il n'absorbe pas, se nettoyant donc facilement.

Produit nécessaire:

STONE CLEANER (détergent neutre).

Il est conseillé d'utiliser **STONE CLEANER** spray (non dilué). Les plans JAIPUR, GRAIN, LUNARE et ROCFACE de Stone Italiana sont fournis avec la surface protégée. L'utilisation de détergents non adaptés pourrait provoquer l'élimination de la protection et rendre nécessaire une nouvelle réalisation de celle-ci.

4a) MODE DE NETTOYAGE

- Mouiller la surface uniformément avec **STONE CLEANER** spray ou détergent neutre disponible dans le commerce et frotter avec une éponge jaune/verte du côté doux jusqu'à l'élimination complète de la saleté en surface.
- Rincer avec un chiffon et de l'eau propres.

PHASE 5)

Nettoyage et entretien extraordinaire

Les plans de travail Stone Italiana n'absorbent pas, mais les taches doivent être

enlevées dans les 16 heures suivant leur formation et cela est valable pour tous types de taches.

Au cas où le nettoyage ordinaire n'aurait pas été efficace ou en cas de saleté persistante, comme taches de calcaire, vin rouge, mousseux, café, thé, sang, huile, sauce tomate, résidus d'aliments, substances sucrées, gras et graisses en général, giclées d'huile bouillante, il est conseillé de nettoyer (et éventuellement de reconstituer la protection pour les plans JAIPUR, GRAIN, LUNARE et RocFACE) à l'aide de produits spécifiques suivants:

Produits nécessaires:

STONE TILE CLEANER (détergent légèrement acide);
JAIPUR STONE PROTECTOR (produit de protection).

5a) MODE DE NETTOYAGE

- Mouiller la surface uniformément avec une solution de **STONE TILE CLEANER** diluée à 30% (une part de **STONE TILE CLEANER** pour deux parts d'eau) et laisser agir pendant 10 minutes environ
- Frotter **légèrement** la surface avec une éponge jaune/verte du côté de la partie abrasive jusqu'à l'élimination complète de la saleté superficielle
- Bien rincer
- Sécher
- En cas de ultérieure difficulté pour enlever les taches, appliquer sur une éponge jaune/verte **STONE TILE CLEANER non dilué**, frotter **légèrement** en utilisant l'éponge du côté de la partie abrasive et puis bien rincer.

REMISE EN ÉTAT EXTRAORDINAIRE DE LA PROTECTION DU PLAN

Après avoir effectué un nettoyage soigné il se peut qu'il y ait la nécessité de reconstituer la protection de la surface du plan en fonction de l'usage du plan, ce qui est rarement nécessaire plus qu'une fois par an.

Dans ce cas on conseille le nettoyage avec **STONE TILE CLEANER** et le traitement de protection avec **JAIPUR STONE PROTECTOR** (produit de protection).

INSTRUCTIONS

- Mouiller la surface uniformément avec **STONE TILE CLEANER** non dilué et laisser agir pendant 10 minutes environ

- Frotter **légèrement** la surface avec une éponge jaune/verte du côté de la partie abrasive jusqu'à l'élimination complète de la saleté résiduelle
- Rincer soigneusement
- Sécher avec un chiffon sec
- Pulvériser et appliquer uniformément sur la surface bien sèche, un voile fin de **JAIPUR STONE PROTECTOR** à l'aide d'un chiffon sec et propre
- Attendre au moins 5 minutes et commencer à uniformiser avec un autre chiffon en coton jusqu'à obtenir une surface d'une couleur ravivée et mate, sans excès de produit ou d'onctuosité apparente
- Laisser sécher le plan pendant au moins 12 heures (une nuit) avant son utilisation.

Pour le nettoyage il est nécessaire d'utiliser exclusivement le détergent neutre **STONE CLEANER** pour les 4 premiers jours suivant la remise en état de la surface; il sera ensuite possible d'employer des produits d'usage courant.

Faq – Questions fréquentes PLANS DE TRAVAIL STONE ITALIANA

Peut-on couper sur le plan?

Le matériau Stone Italiana résiste à l'abrasion, mais il est toujours conseillé d'utiliser une planche à découper pour couper les aliments. Le plan de travail **ne** se raye **pas** mais le métal peut laisser des traces.

Peut-on déposer un plat à peine sorti du four ou des fourneaux directement sur le plan de travail?

Les matériaux Stone Italiana résistent à la chaleur sèche jusqu'à **180°**, mais les différentes typologies de casseroles présentes sur le marché, à double, triple et même quadruple fond, pour conserver la chaleur de la cuisson normale des aliments, ont des températures bien supérieures à 180° et donc, comme pour tous les matériaux pour les plans de travail, il faudra poser la casserole chaude (y compris les cafetières et les plats en pyrex) sur un dessous-de-plat, et jamais directement sur le plan de travail: le choc thermique en dérivant pourrait provoquer la rupture dudit plan.

Le plan de travail pourrait-il s'altérer dans le temps?

Non, le matériau Stone Italiana est constitué pour rester inaltéré dans le temps à condition d'appliquer les instructions Stone Italiana pour son entretien.

Que dois-je éviter d'utiliser pour l'entretien du plan de travail?

- Produits alcalins et basiques: ils peuvent provoquer le blanchiment irréversible des surfaces polies.
- Décirants forts, détergents forts, produits à forte base de solvant, alcool, acétone, produits alcalins, détachants: ils peuvent provoquer le blanchiment irréversible des surfaces JAIPUR, GRAIN, LUNARE, ROCFACE.
- Détergents ayant comme principe actif l'hypochlorite de sodium: ils peuvent provoquer le blanchiment irréversible des surfaces JAIPUR, GRAIN, LUNARE, ROCFACE ainsi que des surfaces polies.
- Détergents contenant du savon de Marseille ou des composants siliconés (indiqués sur

l'étiquette comme *polysiloxane*): ils provoquent la formation d'une patine superficielle perméable à la saleté sur les surfaces polies ainsi que le blanchiment irréversible des surfaces JAIPUR, GRAIN, LUNARE, ROCFACE.

- Produits lavant cirant: ils provoquent la formation d'une patine superficielle perméable à la saleté sur les surfaces JAIPUR, GRAIN, LUNARE, ROCFACE et polies. S'ils sont utilisés, essayer de nettoyer avec **STONE TILE CLEANER** (sauf pour les matériaux contenant de la nacre).

P R O D O T T O S T O N E I T A L I A N A - M A D E I N I T A L Y

05. 2010



Reg. 0413179



MEMBER OF GBC ITALIA



STONE ITALIANA S.P.A.
TECNOLOGIA E DESIGN DEL QUARZO

Via Lavagno, 213 - 37040 Zimella - Verona Italy, Tel +39.0442 715715 Fax +39.0442 715000
stone@stoneitaliana.com / www.stoneitaliana.com

SHOWROOM SiØ2 Lab
MILANO: Via Degli Arcimboldi, 5 - MI Italy, Tel +39.02 72095847